

DEALER:

**OLIVER**

**NURSERY MACHINE**



Scavapiante - Plant Digger- Arracheuse - Klemmbandroden

**SP 96**



**SCAVAPIANTE PER VIVAIO**

**NURSERY PLANT DIGGER**

**ARRACHEUSE DE PLANTS POUR LE PEPINIERE**

**KLEMMBANDRODEN VON PLFANZEN FUR BAUMSCHULE**

Oliver di Signorini Luciano Oliver - Via Torre, 32 - 37056 Engazzà di Salizzole (Vr) - Italy  
TEL: +39 045/6954392 FAX: 045/6954408 [www.oliveragro.eu](http://www.oliveragro.eu) [info@dittaoliver.com](mailto:info@dittaoliver.com)

# SP 96



- Macchina per lo **scavo di piante**;
- Per terreni **duri, pesanti, argillosi**;- Produzione giornali era **20.000 piante già cernite**;
- Consigliata: a vivaia da **300.000 piante in su**;
- Profondità di scavo: 35x40 cm
- **Potenza richiesta** del trattore: 100-120 hp
- **Trasportabile su camion/carrello**: grazie allo studio di un'apposita cerniera che permette alla macchina di ottenere un ingombro minimo. (come in foto).
- **Presenza secondo scuotitore**: è necessario dato le dimensioni della macchina e le condizioni di lavoro pesante causato dal tipo di terreno affinché si giunga ad una corretta pulizia della radice.
- **Impianto elettro-idraulico autonomo, di serie**. La SP96 è movimentata da una parte elettro-idraulica.
- La parte idraulica è dotata di 02 pompe in tandem: la prima è di 30 lt e ha il compito di azionare il primo scuotitore che è il più impegnativo. La seconda è di 19 lt e serve ad azionare la punta di scavo (a dx e a sx e in alto e in basso) grazie all'aiuto di un joystick posizionato sulla consolle di comandi della macchina stessa. La velocità degli scuotitori e dei nastri può essere modificata da un potenziometro che va ad agire su una valvola proporzionale elettronica che ha il compito di diminuire o aumentare la quantità d'olio erogato e quindi la velocità di esercizio.
- **Ruota appoggio idraulica anteriore**, di serie: per controllare la profondità e lo sforzo d'estrazione della punta di scavo anche in condizioni più sfavorevoli.
- **Parte sterzante punta di scavo autonoma**.
- **Pianale posteriore allargato e supporto portapedana laterale, accessorio**.- **N°2 tavoli mobili per cernita a bordo del pianale**
- Dotata di 02 Ruote stabilizzatrici regolabili posteriori, di serie.
- **Selezionatore**: accessorio per la cernita delle piante sulla piattaforma. Si tratta di un agevolatore di selezione delle piante durante la raccolta.
- E' una struttura situata nella parte posteriore della macchina, di altezza regolabile in base a quella delle piante.
- La velocità è sincronizzata a quella della SP96
- Lo scopo è quello di ridurre i costi di manodopera degli addetti facendo la cernita direttamente a bordo della macchina.
- E' consigliabile a chi ha molta omogeneità di piante
- **Coltello direzionale, accessorio**.
- **Scambiatore di calore, accessorio**.



- Machine for **digging plants**;
- For **hard, heavy, clayey soil**;
- Daily production **20,000 plants already sorted**;
- Recommended : for plant nurseries from 300,000 plants or more
- Depth of excavation: 35x40 cm
- **Tractor power requirement**: 100-120 hp
- **Transportable by truck / cart**: due to the use of a special hinge that allows the machine to achieve a small footprint. (See photo).
- **Second shaker**: this is necessary given the size of the machine and the working conditions caused by heavy type of soil in order to clean the root properly.
- **Independent electro-hydraulic installation**, as standard.
- The SP96 is driven from one electro-hydraulic part. The hydraulic part is equipped with 2 pumps in tandem: the first is 30 liters and is responsible for operating the first shaker which is the most demanding. The second is 19 liters and serves to drive the digging tip (right and left, and up and down) with the help of a joystick located on the control console of the machine. The speed of the shaker and belt can be adjusted by a potentiometer that acts on an electronic proportional valve which has the task of decreasing or increasing the quantity of oil delivered and hence the operating speed.
- **Hydraulic front wheel support**, as standard: to control the depth and effort of removing the digging tip in the most unfavorable conditions.
- The **steering part** of the autonomous digging tip
- **Enlarged rear platform** with sorting bench and lateral footrest support **accessory**.
- Equipped with 2 adjustable rear stabilizer wheels as standard.
- **Selector**: accessory for the sorting of plants on the platform: it is a facilitator for the selection of plants at harvest. There is a structure located at the rear of the machine, which has adjustable height to match that of the plants.
- The speed is synchronized with that of SP96
- The aim is to reduce labor costs of employees doing the screening directly on the machine.
- It 'advisable to those whose plants have a lot of uniformity.
- **Directional knife, accessory**;
- **Heat exchanger**.



- Cette machine a été construite pour **l'excavation/déterrage** de plantes ;
- Pour terrain **medium, lourd, argileux**;
- Production journalière: **20.000 plants déjà tries**;
- Pour pépinière à partir de 300.000 plants;
- Profondeur du creusement: 35x40 cm
- On peut changer la taille de couteur selon la dimension de racines
- **Puissance** du tracteur agricole: 100-120 hp
- **Transportable sur camion/ chariot**: grâce à une charnière spécialement étudiée qui permet à la machine d'avoir un encombrement minimum
- **Présence deuxième agitateur**: du aux dimensions de la machine et les conditions de travail difficiles à cause du type de terrain jusqu'à obtenir un nettoyage adéquat de la racine.
- **Système Electrohydraulique Autonome**, de série. La SP96 est actionnée par une partie électrohydraulique. La partie hydraulique est équipée de 02 pompes en tandem: la première est de 30L et a la fonction d'actionner le premier agitateur qui est le plus contraignant. La deuxième est de 19L et sert à actionner la pointe d'excavation ou deuxième agitateur (à droite et à gauche et en haut et en bas) à l'aide d'un levier situé sur la console de commande de la machine elle-même. La vitesse des agitateurs et des bandes peut être modifiée par un potentiomètre qui agit sur une soupape proportionnelle électronique dont la fonction est d'augmenter ou diminuer la quantité d'huile débitée et donc la vitesse de fonctionnement.
- **Roue d'Appui hydraulique avant**, de série: pour contrôler la profondeur et l'effort d'extraction de la pointe d'excavation même dans les conditions les plus difficiles.
- **Partie directrice pointe d'excavation autonome**
- **Plancher arrière élargi d'un banc de triage avec support porte-marchepied, accessoire**.
- Equipée de 2 **Roues arrière stabilisatrices** et réglables, **de série**.
- **Selector de plantes** : le sélecteur est inclinée et converge à la plante de l'opérateur afin de faciliter la prise, et d'être synchronisé avec le développement de SP96, donne l'opérateur le temps de vérifier l'installation et ensuite décider de le placer dans des boîtes de 1ère, 2e 3e qualité.
- **Couteau** directionnelle arrière, accessoire.
- **Echangeurs de chaleur** pour le refroidissement, accessoire.



- Maschine für den **Ausgrabung der fertigen Pflanzen**;
- Für **harte, schwere und lehmhaltige** Böden
- Tagesproduktion: **20.000 bereits vorsortierte Pflanzen**;
- Empfohlen für Baumschulen mit mehr als 300.000 Pflanzen;
- Pflanzlochtiefe 35 x 40 cm
- **Leistungsanforderung** an den Traktor: 100-120 hp
- **Auf einem Lastwagen oder einem Wagen transportierbar**, dank eines geeigneten Scharniers, das es erlaubt, die Maschine auf einen minimalen Platzbedarf zu verkleinern. (wie auf dem Foto)
- **Ein zweiter Rüttler ist vorhanden**: er ist notwendig angesichts der Größe der Maschine und den schweren Arbeitsbedingungen verursacht durch die Art des Bodens, damit man zur einwandfreien Säuberung der Wurzel kommt.
- **Elektrische selbstständig arbeitende Hydraulik-Anlage**, serienmäßig. Die SP96 wird durch ein elektrisch-hydraulisches Teil betrieben. Das hydraulische Teil verfügt über 02 Tandempumpen: die Erste hat 30 Liter und die Aufgabe, das erste Rütteln auszuführen, das das Aufwändigste ist. Die Zweite hat 19 Liter und dient dazu, die Position des Aushubs (links und rechts und oben und unten) mit Hilfe eines Joysticks, der sich auf der Kontrollkonsole der Maschine selbst befindet, zu bestimmen. Die Geschwindigkeit der Rüttler und der Bänder kann angepasst werden durch ein Potentiometer, das die Aufgabe hat, durch ein passendes elektrisches Ventil die Versorgungsmenge mit Öl zu erhöhen oder zu verringern und dadurch die Arbeitsgeschwindigkeit.
- **Vorderes hydraulisches Stützrad**, serienmäßig: Um die Tiefe und die Leistungsspitze beim Aushub unter schwierigen Bedingungen zu kontrollieren.
- **Der Teil, der selbstständig die Erde aushebt, ist gelenkig**.
- **größeres Sortierbrett auf dem Wagen mit Arbeitstisch und seitlicher Fußstütze**, serienmäßig.
- Ausgestattet mit **2 hinteren lenkbaren Rädern** zur Stabilisierung, **serienmäßig**.
- **Sortierer**: Zubehör für den Arbeitstisch für die Pflanzen auf der Plattform
- Es handelt sich um eine Erleichterung bei der Sortierung der Pflanzen während der Ernte.
- Es ist ein Konstrukt auf dem hinteren Teil der Maschine, mit einstellbarer Höhe je nach Pflanzhöhe.
- Die Geschwindigkeit ist auf die des SP96 abgestimmt.
- Der Zweck ist, die Kosten der Handarbeit durch die Arbeiter zu reduzieren, indem die Sortierung direkt auf der Maschine vorgenommen wird. Er ist empfehlenswert für diejenigen, die viele gleiche Pflanzen haben.
- Richtmesser und Wärmetauscher, Zubehör

# SP 96